

徐兆星



职称： 助理教授
学院/部门： 国际学院
电邮地址： zxxu@must.edu.mo
电话： (853) 8897-2815
办公室： R727
邮件地址： 澳门氹仔伟龙马路澳门科技大学

教研领域： 翻译学、文体学、语用学、语言对比、
认知与语言习得、语言教育、社会语言学、法律语言学

学历

2016.08- 2019.12 美国纽约州立大学宾汉姆顿分校/翻译学专业 / 博士学位
(Translator's Visibility and Paratexts--A Case Study on Tang De-Gang's Translation of *The Personal Reminiscence of Dr. Hu Shi*)
2009.09 - 2011.06 南京大学/英语语言文学专业/ 硕士学位(Henry James' Periodic Style and His Anxiety of Modern Experience--A Cognitive Stylistic Reading of *The Golden Bowl* and *The Wings of the Dove*)
2005.09 - 2009.07 安徽财经大学/英语专业/ 学士学位(A Brief Interpretation of the Application of Functionalist Approaches in Translating Journalistic Metaphor)

教学经验

202102 至今 澳门科技大学/ 国际学院 / 助理教授
202009 - 202101 南京农业大学/外国语学院/讲师(外聘)
201210 - 201508 黄山学院/外国语学院/助教、讲师

学术成果

期刊文章：

2021.12.24: "Book Review on Lucja Biel et al. ed. (2019) *Research Methods in Legal Translation and Interpreting—Crossing Methodological Boundaries*" published by *Transletters. International Journal of Translation and Interpreting*
2021.12.02: "New Trends in Pragmatics Research--A Structured Review on Further Advances in Pragmatics and Philosophy: Part 2 Theories and Applications" published by *International Journal of Language and Linguistics*[CrossRef]
2021.01: "Book Review on *The Routledge Handbook of Pragmatics and Translation*, published" by *Journal of Intercultural Pragmatics* [SSCI, A&HCI]
2019.11: "Book Review on *Further Advances in Pragmatics and Philosophy: Part I From Theory to Practice*" (edited by Alessandro Capon, Marco Carapezza and Franco Lopiparo, 2018), published by *Journal of East Asian Pragmatics*. [SCOPUS, ESCI]
201803: 论文《英美两国翻译学哲学博士项目比较 —— 兼论对国内翻译专业博士学科建设的启示》发表在《海外英语》2018年05期上(CNKI)
(其余中文论文及硕士学位论文详见中国知网)

学术机构及社会任职

中国翻译协会(TAC) 会员

美国语言学协会 (LSA) 会员

国际语用学协会 (IPrA) 会员

国际翻译及跨文化研究协会(IATIS) 会员

国际青年应用语言学学者联盟 (IAYALS) 会员

专业资格认证及奖项

教育部高校教师资格证 (英语语言文学) 、人事部二级笔译证书 (英语) 、英语专业八级、普通话二级甲等

学术会议

- 1.2021.06-07 :参加第 17 届国际语用学学会会议，苏黎世应用科学大学，瑞士；
- 2.2021.07: 参加东亚翻译研究：传统、转化、升华 (2021EAST)，香港理工大学，香港；
- 3.2019.03： 论文入选美国肯特州立大学翻译研究生会议，并做 30 分钟发言；
- 4.2018.06-07：参加香港岭南大学-英国牛津大学研究生暑期研讨会，在香港会议部分 (6 月 24 日至 6 月 30 日) 代表所在小组发言，在牛津部分 (7 月 1 日至 7 月 14 日) 展示了自己的博士论文研究课题；
- 5.2018.04: 参加在哥伦比亚大学教师学院举办的纽约州应用语言学年会，并以 poster presentation 的形式作关于翻译研究的发言， 题目是“Translation and Interpreting in English Language Education”；
6. 2017. 6. 27-28：参加上海交通大学外国语言文学青年学者论坛，并在翻译分组发言；
- 7.2017.6.2-6.4：参加安徽第二届口笔译教学与研究论坛 (安徽大学)；
- 8.2017.4.27-4.28：参加在美国纽约州立大学宾汉姆顿分校的翻译研究生会议；
- 9.2016.4.23：参加英国兰卡斯特大学翻译研究生会议，作《翻译与互联网》 (“Translation and the Internet”) 的发言。

获奖情况

- 2019.01 -2019.07：获得美国康奈尔大学研究生院资助在该校访学，撰写博士论文；
- 2015.10 -2016.07: 获英国贝尔法斯特女王大学国际研究生奖学金；
- 2015.08.06: 外研社 “教学之星” 大赛一等奖；
- 2013.12：“学府杯” 翻译竞赛汉译英组三等奖；
- 2009-2011：获得南京大学研究生奖学金；江苏省外国文学研究生论坛论文优秀奖；
- 2005-2009: 获得安徽财经大学学习优秀一等奖、二等奖各两次、以及文艺活动奖、综合素质奖、校三好学生、校优秀毕业生等荣誉称号；2006 年获得全国大学生英语能力竞赛国家级三等奖；
- 2003、2004：获得合肥八中 “校三好学生”、“校优秀毕业生” 等称号；
- 2002.06：获得合肥一中 “校三好学生” 称号。